

当厨师

文 阿兰德·丹姆 [荷]
图 亚历克斯·沃尔弗 [荷]

贵州出版集团公司 贵州人民出版社



“爸爸，咱们今天吃什么呢？”

“吃……”

熊爸爸挠着脑袋琢磨着。
“宝贝儿，你最想吃什么？”

小熊想了又想。
甜的？酸的？辣的？
凉的？还是热的呢？

“宝贝，来条香喷喷的大鱼怎么样？”

小熊腾地一下跳起来。
“好啊，爸爸，今天我来做饭吧！”

“你会做饭？”爸爸好奇地看着儿子。

“但你要帮我的忙啊。好嘛，爸爸？”小熊请求道。

我会做……

“宝贝儿，做饭可是件危险的事情。
刀子尖尖会扎人，大火呼呼更吓人。”

“可是爸爸，不用火也能做饭吧？”

“嗯！我的宝贝儿真聪明。
吃点儿生蔬菜，再来点儿带酸味的冰镇食品？”

“你去剥橘子和花椰菜，爸爸来切苹果和菠菜。”

“爸爸，我也想切菜嘛。”

“好吧，
你再把苹果切碎一点儿。
爸爸看着你切。”





“我们要加几块熏制鲑鱼和几粒腰果，
好，就准备这些吧。”



甜棕熊卷

“咱们烤点儿小甜面包吧，爸爸。”

“很好的想法！可惜爸爸不太会做。”

“盒子上有说明呀。”

“哦，对，盒子上是这么说的：
在碗里放上全麦面粉，加块黄油，来杯温水，
揉啊揉，揉成一个圆球。
15 分钟以后面团就能发起来了。”





“然后咱们就可以做甜棕熊卷啦。
咱们把面团做成棕熊头的形状，再粘两个小球当耳朵。
宝贝儿，你在做什么呢？”

“我在用葡萄干做眼睛，用松果当鼻头。”

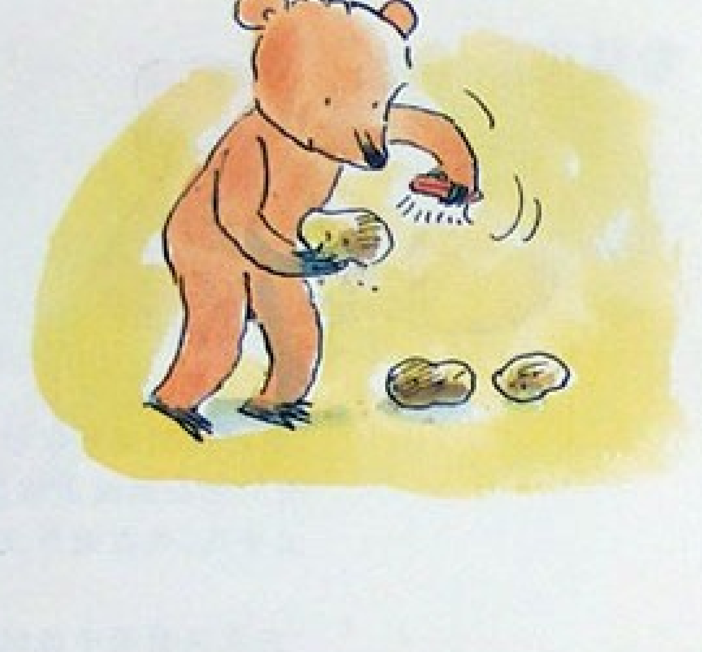
“再等会儿，等面完全发好了，
就可以放烤箱里烤了，
15 分钟后，美味的甜棕熊卷就出炉啦。”



烤土豆

“爸爸，我能点火吗？”

“不行，太危险了。咱们得在屋外生火。你负责把土豆洗干净，用锡纸包好，再在锡纸上扎几个孔。”









“爸爸剥几根香葱，你再弄点蒜泥。”


“等土豆烤好了。
我来把土豆切成两块。
你呢，在两块土豆上挖个洞，
再放点好吃的在上面。”
“好的，爸爸。”
“嗯，真香！”


鲜花沙拉
“爸爸，是所有的东西都能吃吗？”
“哦，那可不是。
有些蔬菜和蘑菇是有毒的，不能吃。”
“那花呢？”



“对了，咱们做份鲜花沙拉吧。
很多花的味道都不错。
去摘几片蒲公英的叶子，
紫罗兰也很好吃。
还有玫瑰啦，雏菊啦，
金盏花啦，熏衣草啦，
都可以吃。”

“最后一招，咱们得加几片薄荷叶子。”

“爸爸，再加点儿蜂蜜吧？”

“不要了，宝贝儿，蜂蜜可不能天天吃。
咱们需要加一小勺芥末、三大勺橄榄油，
一勺醋，还有一点点苹果汁。”



“味道一定不错。
不过我觉得，看花比吃花更好。”

神秘面包

“宝贝儿，咱们给自己来点儿惊喜吧？
在发好的面团里藏点儿吃的怎么样？”

“放点儿什么好呢？爸爸？”

“比如抹了杏仁酱的苹果块呀，巧克力呀，
香草奶酪呀，滴了柠檬汁的三文鱼片呀。”

“然后呢，爸爸？”

“把这些好吃的东西放进面团里，
在面团周边涂上一点儿水，
用叉子把边压实了。
再在面团上抹一层蛋黄。
这样，我们的神秘面包就做好了，
金光闪闪的！”




“准备好了吗?
在烤箱里烤 20 分钟就可以出炉了。”
“我猜这里面是奶酪。
嗯,不对!原来是巧克力呀。
我最喜欢吃巧克力啦!”



香蕉汤

"爸爸，
咱们一起做美味香蕉汤吧。"

"真是好主意。
怎么做，快告诉爸爸。"



"爸爸，你把豆角洗干净，我把它们掰成两半。
然后放进小锅里，别忘了加半锅水。
煮开了，加上一点儿洋葱、熏肉，再加几片鸡肉。"

"爸爸，一定要加点儿花生酱哦。
咱们两个人放半勺花生酱就够啦。"

"爸爸，你把汤煮得冒泡泡，
我把香蕉切成片，
最后放到热汤里。"

“嗯嗯嗯……真香啊，
宝贝儿，再做两个饭团子吧。
就用小水杯当模具。”

“爸爸快看，
我垒了两座小山。
你能在它们周围倒点儿汤吗？
那就是海和小岛啦。
现在，我要在小岛中间插几根豆角，那就是树。”



“宝贝儿，快把汤喝了。”

“爸爸，我现在不能吃饭，
因为香蕉片不会游泳，
我必须赶去营救他们。”

干炸鱼虾

“宝贝儿，今天我们吃干炸鱼虾吧。”

“好啊好啊！”

“爸爸来和面，和好的面糊糊放到冰箱里。再准备些花椰菜、甘蓝、豆子、蘑菇、辣椒粉和几只大虾片。”

“爸爸，我现在能尝一下吗？”



“爸爸，要不要切点香蕉片？还有奶酪？我应该把这些东西放进热油锅里，对吧？”




“宝贝儿，别放那些东西，放进去就不好吃了，
会煮成一锅烂粥的。
把鱼虾放面糊糊里蘸一下，然后小心地放进热油里。
当面糊糊变成黄澄澄、香脆脆的样子，就好啦。”
“爸爸，我现在可以吃了吧？”
“可以，但今天要用筷子吃饭。
干炸鱼虾得用筷子夹着吃。”



玉米棒子

“宝贝儿，我要把两根玉米棒子放在锅里煮一煮。再煮上两个大萝卜，你去把萝卜洗干净好吗？”



“拿根黄瓜吧。
把它分成两段，再用削皮刀把皮削掉。”

“咱们还能啃点儿什么呢？”

“鸡腿。”

“宝贝儿真聪明呀。我们煮上四根鸡腿。
大概 10 分钟就好了。”

“爸爸，我要用手拿着吃。
我洗干净了。”



“爸爸，还有吃剩的面包吗？
咱们做点烤面包吧！”

“嗯，我也喜欢。
宝贝儿，打个鸡蛋在碗里，
再倒些牛奶进去。”

“爸爸，我自己能做好。”

“嗯，做得很好。
哦，要把蛋壳取出来。”

“接下来，我们要把牛奶和鸡蛋搅匀。
再加一勺桂圆汁，哈哈，准备好了。
让面包片在里面游泳。宝贝儿，我现在去找黄油。”


“当心呀爸爸，烤面包必须及时翻个儿！”
“宝贝儿，你知道怎么吃最棒吗？
在烤面包片上浇一大勺苹果汁，再加一大勺冰激凌。”
“哦，真好吃！”



蜂蜜椰蓉饼

“爸爸，
你教我做份好吃的小点心吧！”

“好，那我们做蜂蜜椰蓉饼吧。
你把椰子劈开，
我来把它碾碎成椰蓉。
在热锅里放几勺蜂蜜。
然后把碾碎的椰蓉放在里面搅一搅。”

“然后呢，爸爸？”

“嗯……让爸爸想想。
对，还要做一些炼乳，
等到明天，就可以把炼乳浇到蜂蜜和椰蓉上了。”

“还要等到明天呐，爸爸？”



“对啊。做炼乳是需要时间的。
首先需要有一块干净毛巾当滤网。
把一整瓶酸奶倒在滤网上。
把酸奶中的水过滤掉……”

“哦，这么麻烦啊！”

“那还是明天再碾椰子吧。
今天我的肚子太撑了，干不了这么多活儿。”



“爸爸，
咱俩一起做饭真棒，对吧？”

“嗯，没错。
宝贝儿，其实一起洗碗也会很有趣的！”